

## اطلاعیه اطلاعات تکمیلی درباره حقوق و مزایای شما

### 1. طرح Medi-Cal Dental Managed Care (DMC) چیست؟

طرح Medi-Cal DMC مزایای دندانپزشکی شما را با دندانپزشکان در منطقه تان هماهنگ می‌کند تا خدمات دندانپزشکی تحت پوشش Medi-Cal را به شما ارائه نماید. اعضای طرح Medi-Cal DMC باید بیشتر اوقات از دندانپزشک در شبکه ارائه دهنده طرح Medi-Cal DMC خود استفاده کنند.

در صورتی که در شهر **Sacramento** زندگی می‌کنید، به استثنای چند مورد باید در طرح Medi-Cal DMC ثبت نام کنید.

در صورتی که در شهر **Los Angeles** زندگی می‌کنید، می‌توانید در طرح Medi-Cal DMC ثبت نام کنید یا می‌توانید Medi-Cal Dental Fee-For-Service (FFS) را انتخاب نمایید.

### 2. می‌توانم دندانپزشکم را در صورتی که در شبکه جدید طرح Medi-Cal DMC من نباشد نگه دارم؟

در صورتی که طی 12 ماه گذشته به دندانپزشکی Medi-Cal مراجعه کرده اید که در شبکه جدید طرح Medi-Cal DMC شما نیست، ممکن است بتوانید به طور موقت دندانپزشک خود را نگه دارید آن هم در صورتی که از برنامه جدید خود درخواست "continuity of care" ("تداوم مراقبت") نمایید. تداوم مراقبت به شما امکان می‌دهد دندانپزشک Medi-Cal خود را تا 12 ماه پس از پیوستن به طرح جدید Medi-Cal DMC نگه دارید.

ممکن است دندانپزشکتان با طرح جدید Medi-Cal DMC موافقت کند. این همکاری می‌تواند تا 12 ماه به طول بیانجامد. در صورتی که خواهان تداوم مراقبت هستید، پس از پیوستن به طرح جدید Medi-Cal DMC با خدمات اعضای طرح جدید Medi-Cal DMC تماس بگیرید. در صورتی که دندانپزشک شما نپذیرد با طرح جدید Medi-Cal DMC شما همکاری کند، این طرح به شما کمک می‌کند دندانپزشک جدیدی پیدا کنید.

جهت کسب اطلاعات بیشتر درباره انتخاب‌های طرح Medi-Cal DMC، به [www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov](http://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov) مراجعه کنید.

### 3. در صورتی که قرار ملاقات‌هایی در تاریخ XX/XX/XXXX یا بعد از آن برنامه‌ریزی شده باشد، چه می‌شود؟

با دندانپزشک فعلی خود کار کنید تا ویزیت‌های خود را با طرح جدید Medi-Cal DMC خود برنامه‌ریزی نمایید. دندانپزشکتان ممکن است قبل از اینکه بتوانید جهت هرگونه ویزیت یا خدمات جدیدی برنامه‌ریزی کنید، نیاز به تأیید طرح جدیدتان داشته باشد.

### 4. می‌توانم قرار ملاقات‌هایی را که با متخصص Medi-Cal دارم حفظ کنم؟

در صورتی که قبل از پیوستن به طرح Medi-Cal DMC، قرار ملاقاتی با متخصص Medi-Cal جدید تعیین کرده اید؛ ممکن است بتوانید به قرار ملاقات خود ادامه دهید. پس از پیوستن به طرح، با خدمات اعضای طرح Medi-Cal DMC تماس بگیرید. از طرح Medi-Cal DMC خود بپرسید. آیا می‌توانید قرار ملاقت خود را حفظ کنید. متخصص ممکن است قبلاً در شبکه جدید طرح Medi-Cal DMC شما باشد، یا ممکن است با پیوستن به آن موافقت کند.

5. زمانی که به یک طرح **Medi-Cal DMC** نقل مکان می‌کنم، باید مجوز جدیدی دریافت کنم؟  
در صورتی که خدمات یا درمان **Medi-Cal** دریافت می‌کنید که نیازی به مجوز قبلی (تأیید) ندارد؛ می‌توانید به دریافت آن خدمات یا درمان ادامه دهید. در صورتی که نیاز به ادامه خدمات یا درمان بیشتر از **XX/XX/XXXX** دارید، پس از پیوستن به این طرح با خدمات عضو **Medi-Cal Dental Managed Care** تماس بگیرید.

در صورتی که از دندانپزشک فعلی خود مجوزی در مورد خدمات **Medi-Cal** دارید، می‌توانید به استفاده از مجوز موجود خود ادامه دهید.

در صورتی که دندانپزشک **Medi-Cal** شما در شبکه طرح جدید **Medi-Cal DMC** شما نیست، ممکن است لازم باشد به دندانپزشک جدید مراجعه کنید تا خدمات یا درمان خود را در و بعد از **XX/XX/XXXX** ادامه دهید. جهت اطلاع از اینکه دندانپزشک شما در شبکه طرح جدید **Medi-Cal DMC** شما قرار دارد یا خیر، با این طرح تماس بگیرید. در صورتی که دندانپزشکتان در شبکه طرح جدید شما نیست، می‌توانید همانطور که در بخش 2 توضیح داده شد درخواست تداوم مراقبت کنید.

#### 6. چه می‌شود در صورتی که صورتحساب بگیرم؟

در صورتی که صورتحسابی از دندانپزشک یا طرح فعلی **Medi-Cal DMC** تان دریافت می‌کنید، با طرح فعلی **Medi-Cal DMC** تماس بگیرید. آنها به شما خواهند گفت که نیاز به پرداخت صورتحساب دارید یا خیر. در صورتی که بدون مجوز برنامه **Medi-Cal DMC** خود از دندانپزشکان خارج از شبکه مراقبت دریافت کرده اید، ممکن است مجبور شوید صورتحساب را بپردازید.

در صورتی که برای سرویسی که با طرح جدید **Medi-Cal DMC** خود دریافت کرده اید، صورتحساب دریافت می‌کنید؛ با طرح جدید خود تماس بگیرید تا در مورد پرداخت صورتحساب مطلع شوید.

#### 7. چگونه یک طرح **Medi-Cal DMC** را انتخاب کنم؟

انتخاب‌های شما به شهرستانی که در آن زندگی می‌کنید بستگی دارد.

در صورتی که در شهرستان **Sacramento** زندگی می‌کنید، باید طرح **Medi-Cal DMC** را انتخاب نمایید. در صورتی که در شهرستان **Sacramento** زندگی می‌کنید و طرح **Medi-Cal DMC** را انتخاب نمی‌کنید، **Department of Health Care Services (DHCS)** یک طرح **Medi-Cal DMC** را برای شما انتخاب می‌نماید.

در صورتی که در شهرستان **Los Angeles** زندگی می‌کنید، می‌توانید در طرح **Medi-Cal DMC** ثبت‌نام کنید. یا می‌توانید **Medi-Cal Dental Fee-For-Service (FFS)** را انتخاب نمایید.

در صورتی که در شهرستان **San Mateo** زندگی می‌کنید، از طریق **Health Plan of San Mateo (HPSM)** یا **Medi-Cal Dental FFS** خدمات دندانپزشکی دریافت خواهید کرد.

- در صورتی که در **HPSM** ثبت‌نام کرده باشید، خدمات دندانپزشکی را از طریق **HPSM** دریافت خواهید کرد. جهت کسب اطلاعات بیشتر در مورد **HPSM**، با خدمات اعضا از دوشنبه تا جمعه، از ساعت 8 صبح تا 6 بعد از ظهر، به شماره 1-800-750-4776 (TTY: 1-800-735-2929) تماس بگیرید.

- در صورتی که در **Kaiser** ثبت‌نام کرده باشید، خدمات دندانپزشکی را از طریق **Medi-Cal Dental FFS** دریافت خواهید کرد. جهت پیدا کردن یک ارائه‌دهنده دندانپزشکی، می‌توانید با مرکز خدمات مشتریان دندانپزشکی **Medi-Cal** به شماره 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922)، دوشنبه تا جمعه، از ساعت 8 صبح تا 5 بعد از ظهر تماس بگیرید.

می‌توانید از طریق تلفن در طرح Medi-Cal DMC ثبت‌نام نمایید. دوشنبه تا جمعه، از ساعت 8 صبح تا 6 بعد از ظهر، در 1-800-840-5034 (TTY: 1-800-430-7077) با Medi-Cal Health Care Options (HCO) تماس بگیرید. یا به صورت آنلاین در [www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov](http://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov) ثبت‌نام نمایید. شما حق دارید طرح Medi-Cal DMC خود را در هر زمان تغییر دهید. با Medi-Cal HCO دوشنبه تا جمعه، 8 صبح تا 6 بعد از ظهر، در 1-800-840-5034 (TTY: 1-800-430-7077) تماس بگیرید. یا به [www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov](http://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov) رجوع کنید.

## 8. Medi-Cal Health Care Options چیست؟

Medi-Cal Health Care Options (HCO) سرویسی است که به اعضا کمک می‌کند تا در مورد برنامه های Medi-Cal اطلاعات کسب کنند. Department of Health Care Services این خدمات را جهت کمک به اعضا در انتخاب صحیح پوشش Medi-Cal ارائه می‌دهد.

وبسایت HCO Medi-Cal این است: [www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov](http://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov).

جهت کسب اطلاع بیشتر، از دوشنبه تا جمعه، از ساعت 8 صبح تا 6 بعد از ظهر با Medi-Cal HCO به شماره (TTY: 1-800-430-7077) 1-800-840-5034 تماس بگیرید.

## 9. می‌توانم در برنامه (PACE) Program of All-Inclusive Care for the Elderly؟

در صورتی که 55 سال یا بیشتر دارید و برای زندگی در خانه به سطح بالاتری از مراقبت نیاز دارید، ممکن است واجد شرایط پیوستن به طرح PACE در منطقه خود باشید.

PACE به شما یک تیم مراقبت شخصی متشکل از پزشکان، پرستاران، درمانگران، رانندگان، کارکنان مراقبت های خانگی، مددکاران اجتماعی، هماهنگ کنندگان فعالیت‌ها و متخصصان تغذیه ارائه می‌دهد. آنها مراقبت های درمانی، مراقبت‌های خانگی، حمل و نقل و مراقبت‌های تخصصی مانند مراقبت از دندان و سمعک را هماهنگ خواهند کرد.

از طریق PACE، بیشتر مراقبت‌های خود را در مراکز PACE دریافت می‌کنید. همچنین می‌توانید در برنامه های اجتماعی آنها شرکت کنید و از باشگاه‌های ورزشی سالمندان استفاده نمایید. گاهی اوقات تیم مراقبتی تان خدماتی را در خانه یا از راه دور برایتان ارائه می‌کند.

در صورتی که انتخاب کنید به یک طرح PACE بپیوندید، از برنامه Medi-Cal DMC خود خارج می‌شوید زیرا تمام خدمات دندانپزشکی توسط طرح PACE ارائه می‌شود.

ثبت نام در PACE داوطلبانه است. هر زمان خواستید می‌توانید ثبت نام را لغو کنید. جهت پیوستن به PACE یک رویه درخواست وجود دارد. این شامل ارزیابی سلامت به منظور دانستن نیازهای مراقبتی است. این رویه ممکن است چند هفته طول بکشد. در صورتی که Medi-Cal دارید، هیچ پرداخت مشترک یا کسر دیگری برای ثبت نام در PACE وجود ندارد.

خدمات PACE شامل موارد زیر است، اما به موارد زیر محدود نمی‌شود:

- ویزیت پزشک و متخصص
- مراقبت‌های بیمارستانی و جراحی‌ها
- مراقبت‌های اورژانسی و فوری
- خدمات بینایی و دندانپزشکی
- داروهای تجویزی

- درمان فیزیکی، شغلی و گفتار درمانی
  - مراقبت‌های درمانی در خانه
  - خدمات بهداشت رفتاری
  - تجهیزات و ملزومات پزشکی
  - حمل و نقل به و از مراکز PACE و خارج از قرار ملاقات‌های پزشکی
  - مشاوره تغذیه و غذاهای آماده
  - مراقبت پرستاری در خانه
- جهت اطلاع از اینکه PACE در شهر شما موجود است یا جهت کسب اطلاعات بیشتر در مورد PACE، به [www.CalPACE.org](http://www.CalPACE.org) مراجعه نمایید. یا از دوشنبه تا جمعه، از ساعت 8 صبح تا 6 بعد از ظهر، از طریق شماره 1-800-840-5034 (TTY: 1-800-430-7077) با Health Care Options تماس بگیرید.

#### 10. چه کسی مجبور نیست به طرح Medi-Cal DMC پیوندد؟

- در صورتی که در شهر Sacramento زندگی می‌کنید، ممکن است مجبور نباشید به طرح Medi-Cal DMC پیوندید اگر:
- یک American Indian/Alaska Native هستید،
  - عضو هستید که تحت این موارد می‌باشد Adoption Assistance Program, foster care یا Child Protective Services، یا
  - زینفع (medical (dental) exemption (استثنای (دندانپزشکی) پزشکی) از شرط ملحق شدن به طرح Medi-Cal DMC هستید.
- جهت کسب اطلاعات بیشتر درباره معافیت‌های پیوستن به طرح Medi-Cal DMC، با Health Care Options، دوشنبه تا جمعه، 8 صبح تا 6 بعد از ظهر، در 1-800-840-5034 (TTY: 1-800-430-7077) تماس بگیرید.

#### 11. می‌توانم معافیت پزشکی (دندانپزشکی) از پیوستن به طرح Medi-Cal DMC دریافت کنم؟

- در صورتی که در شهر **Sacramento** زندگی می‌کنید، جایی که مراقبت‌های مدیریت شده دندان پزشکی اجباری است؛ ممکن است بتوانید از طرح Medi-Cal DMC معافیت پزشکی (دندانپزشکی) دریافت نمایید. ممکن است بتوانید معافیت پزشکی دریافت کنید اگر:
- شما یک وضعیت پزشکی پیچیده دارید، و
  - دندانپزشک Medi-Cal شما یک دندانپزشک ستان (Medi-Cal Dental Fee-For-Service (FFS) است که در شبکه طرح Medi-Cal DMC در شهر ستان Sacramento نیست.
- در صورتی که مایل هستید در Medi-Cal Dental FFS بمانید، در اسرع وقت درخواست معافیت دندانپزشکی کنید. در بیشتر موارد، پس از اینکه **90 روز** در طرح Medi-Cal DMC بوده اید، نمی‌توانید واجد شرایط معافیت از ثبت نام طرح دندانپزشکی Medi-Cal باشید.
- دندانپزشک یا یک وکیل شما می‌تواند به شما در تکمیل فرم کمک کند. دندانپزشک شما نیز باید بخشی از فرم را پر کند. فرم تکمیل شده را به Medi-Cal Health Care Options (HCO) برگردانید.

از دو طریق می‌توانید درخواست معافیت پزشکی (دندانپزشکی) کنید:

1. با Medi-Cal HCO دوشنبه تا جمعه، 8 صبح تا 6 بعد از ظهر، در 1-800-840-5034 (TTY: 1-800-430-7077) تماس بگیرید.

2. یا به Medi-Cal HCO در [www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov](http://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov) مراجعه نمایید.

در صورتی که معافیت شما تأیید شد، می‌توانید در Medi-Cal Dental FFS بمانید و تا پایان معافیت پزشکی (دندانپزشکی) دندانپزشک خود را نگه دارید.

در صورتی که معافیت شما رد شود، اگر از برنامه Medi-Cal DMC خود برای تداوم مراقبت بخواهید؛ ممکن است بتوانید پزشک خود را حفظ نمایید.

جهت کسب اطلاعات بیشتر در مورد معافیت‌های پزشکی و نحوه درخواست معافیت، به وبسایت Medi-Cal HCO به نشانی [www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov](http://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov) بروید.

## 12. رویه معافیت دندانپزشکی ذینفع (BDE) چیست؟

در صورتی که در شهرستان **Sacramento** زندگی می‌کنید، جایی که مراقبت‌های مدیریت شده دندانپزشکی اجباری است؛ اگر نتوانید مراقبت‌های مدیریت شده دندانپزشکی خود را از Dental Managed Care (DMC) دریافت نمایید، ممکن است واجد شرایط استثنای دندانپزشکی ذینفع از طرح دندانپزشکی باشید:

- وقت ملاقات «اورژانسی» (درد، تورم، و/یا خونریزی) در عرض 24 ساعت،
- یک وقت ملاقات معمولی (غیر اضطراری) در عرض چهار (4) هفته، یا
- وقت ملاقات «تخصصی» طی 30 روز پس از درخواست مجاز.

همانطور که در بالا ذکر شد، در صورتی که در برنامه ریزی وقت ملاقات مشکل دارید؛ می‌توانید از استثنای دندانپزشکی ذینفع درخواست کنید. دو راه وجود دارد که می‌توانید درخواست استثناء دندانپزشکی ذینفع را داشته باشید:

1. دوشنبه تا جمعه، از ساعت 8 صبح تا 5 بعد از ظهر، با شماره 1-855-347-3310 با خط استثنای دندانپزشکی ذینفع تماس بگیرید.

2. به صفحه استثنای دندانپزشکی ذینفع در [dental.dhcs.ca.gov/Members/Dental\\_Managed\\_Care/Beneficiary\\_Dental\\_Exception](http://dental.dhcs.ca.gov/Members/Dental_Managed_Care/Beneficiary_Dental_Exception) بروید.

در صورتی که معافیت شما تأیید شد، می‌توانید به Medi-Cal Dental FFS بروید.

## 13. چه خدمات دیگری می‌توانم از طریق Medi-Cal دریافت کنم؟

### حمل و نقل

در صورتی که راهی برای مراجعه به پزشک، کلینیک، دندانپزشک، سلامت روان یا خدمات درمان اختلال مصرف مواد، دریافت دارو یا دسترسی به سایر خدمات تحت پوشش Medi-Cal ندارید؛ ممکن است واجد شرایط خدمات حمل و نقل رایگان باشید. شما می‌توانید این خدمات Non-Medical Transportation (NMT) را با ماشین، تاکسی، اتوبوس یا سایر وسایل نقلیه عمومی یا خصوصی دریافت نمایید. NMT برای وقت ملاقات‌های تحت پوشش Medi-Cal در دسترس است اما نه از طریق طرح سلامت Medi-Cal. این خدمات شامل خدمات درمان اختلال مصرف مواد است.

در صورتی که به دلیل شرایط سلامتی خود نمی‌توانید از ماشین، اتوبوس، تاکسی یا سایر وسایل نقلیه عمومی یا خصوصی استفاده کنید؛ می‌توانید از خدمات Non-Emergency Medical Transportation (NEMT) استفاده کنید.

برای رسیدن به قرار ملاقات خود استفاده نمایید. این امر توسط آمبولانس، ون ویلچر یا ون غیر پزشکی اورژانسی انجام میشود. جهت درخواست NEMT به نسخهای از یک ارائه دهنده دارای مجوز نیاز دارید. NEMT برای افرادی است که نمیتوانند از حمل و نقل عمومی یا خصوصی استفاده کنند. ارائه دهنده مراقبتهای اولیه، دندانپزشک، متخصص پا، سلامت روان یا ارائهدهنده اختلال مصرف مواد میتواند آن را تجویز نماید.

طرح Medi-Cal Dental Managed Care تان یا طرح درمانی تان میتواند به شما در برنامه ریزی حمل و نقل کمک کند. با خدمات اعضای طرح سلامت Medi-Cal خود تماس بگیرید و درخواست سفر کنید. زمان درخواست حمل و نقل، باید در اسرع وقت قبل از وقت ملاقات با برنامه سلامت Medi-Cal خود تماس بگیرید. در صورتی که قرارهای زیادی دارید، میتوانید برای آن وقت ملاقاتها درخواست حمل و نقل نیز کنید.

#### 14. از کجا میتوانم اطلاعات بیشتری کسب یا کمک دریافت کنم؟

برای سؤالات در مورد انتخابهای طرح Medi-Cal DMC:

- از دوشنبه تا جمعه، از ساعت 8 صبح تا 6 بعد از ظهر، در 1-800-840-5034 (TTY: 1-800-430-7077) با Medi-Cal Health Care Options (HCO) تماس بگیرید. یا به [www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov](http://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov) بروید.

برای سؤالات در مورد برنامه دندانپزشکی Medi-Cal Dental:

- با مرکز خدمات تلفنی دندانپزشکی Medi-Cal از دوشنبه تا جمعه، 8 صبح تا 5 بعد از ظهر، به شماره 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922 یا 711) تماس بگیرید. یا به [www.dental.dhcs.ca.gov](http://www.dental.dhcs.ca.gov) مراجعه نمایید.

برای سؤالات در مورد Medi-Cal:

- از دوشنبه تا جمعه، از ساعت 8 صبح تا 5 بعد از ظهر، با شماره تلفن 1-800-541-5555 با خط راهنمای Medi-Cal تماس بگیرید. تماس رایگان است و همچنین TTY قابل دسترسی است.
- برای سؤالات درباره چرایی تغییر طرح Medi-Cal DMC:

- دوشنبه تا جمعه، 8 صبح تا 5 بعد از ظهر، با شماره 1-888-452-8609 (TTY: 711) برای California State Relay (با دفتر Medi-Cal Ombudsman تماس بگیرید. این تماس رایگان است. یا به [MMCDOmbudsmanOffice@dhcs.ca.gov](mailto:MMCDOmbudsmanOffice@dhcs.ca.gov) ایمیل بزنید. دفتر Medi-Cal Ombudsman به افراد دارای Medi-Cal کمک می کند از مزایای خود استفاده کنند و حقوق و مسئولیت های خود را بدانند.

#### 15. اگر من یک عضو American Indian یا Alaska Native باشم، چه باید بکنم؟

اگر شما یک عضو American Indian/Alaska Native (AI/AN) هستید که در یک طرح Dental Managed Care ثبت نام کرده اید میتوانید به دریافت خدمات از یک Indian Health Care ارائه دهنده به انتخاب خود، ادامه دهید. اگر سوالاتی درباره مزایای خود دارید، لطفاً با برنامه Dental Managed Care خود یا مرکز خدمات تلفنی برنامه Medi-Cal Dental به شماره 1-800-322-6384 تماس بگیرید.